



Συνοπτικά οικονομικά στοιχεία και πληροφορίες της περιόδου από 1 Ιανουαρίου 2008 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 2008 (Σύμφωνα με την απόφαση 6/448/11.10.2007 του Διοικητικού Συμβουλίου της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς)

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μια γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΕΤΕΜ Α.Ε. ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΩΝ ΜΕΤΑΛΛΩΝ Ανώνυμος Εταιρεία και του ΟΜΙΛΟΥ ΕΤΕΜ. Συναρτάται, επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στην διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του ορκωτού ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση έδρας: Μεσογείων 2-4, Αθήνα
Αριθ. Μητρώου ΑΕ: 7777/06/Β/86/17
Αρμόδια Νομαρχία: Αθηνών
Σύνθεση Διοικητικού Συμβουλίου: Παιλάκης Δημήτριος, πρόεδρος, εκτελεστικό μέλος, Καλλέργης Μάρκος, Αντιπρόεδρος, εκτελεστικό μέλος, Καλλέργης Αντώνιος, μη εκτελεστικό μέλος, Κυριαζής Ανδρέας, μη εκτελεστικό μέλος, Παπανικολάου Χαράλαμπος, εκτελεστικό μέλος, Οικονόμου Ιωάννης, εκτελεστικό μέλος, Στριμπερ Ευστάθιος, μη εκτελεστικό ανεξάρτητο μέλος.
Ορκωτός ελεγκτής: Αναστάσιος Γεώργιος Α.Μ.Σ.Ο.Ε.Α. 15451
Ελεγκτική εταιρεία: ΕΡΝΣΤ & ΓΙΑΝΓΚ (ΕΛΛΑΣ) ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ Α.Ε.
Τύπος έκθεσης επισκόπησης ελεγκτών: Δεν απαιτείται
Ημερομηνία έκθεσης από το Διοικητικό Συμβούλιο των Οικονομικών Καταστάσεων: 7 Νοεμβρίου 2008
Διεύθυνση διαδικτύου Εταιρείας: www.etem.gr

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (Ποσά εκφρασμένα σε €)	Ο ΟΜΙΛΟΣ				Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ				ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (Ποσά εκφρασμένα σε €)	Ο ΟΜΙΛΟΣ			
	30/09/2008	31/12/2007	30/09/2008	31/12/2007	1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007	1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007		1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007	1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ													
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	108.740.064	99.398.203	72.283.757	71.969.869					Σύνολο κύκλου εργασιών	125.044.806	125.909.784	41.353.711	41.411.455
Επενδύσεις σε ακίνητα	5.039.084	5.214.638	1.816.953	1.893.562					Μικτά Κέρδη / (ζημιές)	22.428.134	22.616.203	7.357.444	6.853.506
Λυαλα περιουσιακά στοιχεία	768.747	273.566	215.206	211.249					Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	5.171.571	6.216.705	2.183.525	1.574.592
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	2.052.976	2.087.194	28.431.425	25.492.297					Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	628.723	2.448.816	727.889	-207.648
Αποθέματα	75.055.074	67.914.397	44.024.756	39.671.089					Μείον Φόροι	-1.671.881	-83.958	-344.223	210.890
Απαιτήσεις από πελάτες	65.126.440	61.517.327	53.569.749	51.652.239					Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων	-1.043.158	2.364.858	383.666	3.242
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	6.240.846	5.428.622	2.825.773	2.156.098					Καταμένονται σε:				
Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προαριζόμενα για πώληση	370.644	370.644	370.644	370.644					Μετόχους Εταιρίας	-1.002.818	2.390.574	395.484	3.242
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	263.393.875	242.204.591	203.538.263	193.417.047					Μετόχους Μειοψηφίας	-40.340	-25.716	-11.818	-
ΠΑΘΗΤΙΚΟ									Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή - βασικά (σε €)	(0,0334)	0,0796	0,0132	0,0001
Μετοχικό κεφάλαιο	9.302.855	9.302.855	9.302.855	9.302.855					Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων	10.948.745	11.856.913	4.134.242	3.493.796
Λοιπά στοιχεία καθαρής θέσης μετόχων Εταιρίας (α)	84.233.954	85.645.278	68.341.013	74.070.695					Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ				
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	244.366	284.706	-	-					1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007	1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007	
Σύνολο Καθαρής Θέσης (γ) = (α) + (β)	93.781.175	95.232.839	77.643.868	83.373.550									
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	66.477.260	67.585.714	62.500.000	63.300.000									
Προβλέψεις/Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	14.219.568	13.818.589	10.435.144	10.478.868									
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	63.815.363	41.323.867	35.776.465	18.424.721									
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	25.100.509	24.443.582	17.182.786	17.839.908									
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	169.612.700	146.971.752	125.894.395	110.043.497									
ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (γ) + (δ)	263.393.875	242.204.591	203.538.263	193.417.047									
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΚΑΘΑΡΗΣ ΘΕΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (Ποσά εκφρασμένα σε €)	Ο ΟΜΙΛΟΣ				Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ								
	1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007	1/1 - 30/09/2008	1/1 - 30/09/2007									
Καθαρή θέση έναρξης χρήσεως (1/1/2008 και 1/1/2007 αντίστοιχα)	95.232.839	96.387.938	83.373.550	85.611.425					Σύνολο κύκλου εργασιών	79.333.907	85.196.933	25.480.672	25.868.155
Κέρδη / (ζημιές) της περιόδου μετά από φόρους	-1.043.158	2.364.858	-5.287.363	567.096					Μικτά Κέρδη / (ζημιές)	10.289.622	11.613.495	3.275.060	3.184.210
	94.189.681	98.752.796	78.086.187	86.178.521					Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	-1.148.243	140.739	-146.443	-497.344
Αύξηση / (μείωση) μετοχικού κεφαλαίου	0	0	0	0					Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	-4.642.425	1.029.030	-1.392.905	-1.630.539
Διανεμηθέντα μερίσματα (κέρδη)	-750.229	-1.500.458	-750.229	-1.500.458					Μείον Φόροι	-644.938	-461.934	-71.384	343.189
Συμμετοχή μετόχων μειοψηφίας σε νεοδραβεία θυγατρική	0	198.738	0	0					Κέρδη / (ζημιές) μετά φόρων	-5.287.363	567.096	-1.464.289	-1.287.350
Καθαρό εισόδημα καταχωρημένο απ' ευθείας στην καθαρή θέση	295.262	-466.132	307.910	-289.783					Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή - βασικά (σε €)	(0,1762)	0,0189	(0,0488)	(0,0429)
Αύξηση % συμμετοχής σε θυγατρικές	0	-12.362	0	0					Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων	3.129.512	4.412.450	1.283.247	941.162
Συναλλαγματικές Διαφορές	46.461	-54.811	0	0					Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες:				
Καθαρή θέση λήξης περιόδου (30/09/2008 και 30/09/2007 αντίστοιχα)	93.781.175	96.917.771	77.643.868	84.388.280					1. Στοιχεία αναφορικά με τις εταιρίες στις οποίες συμμετέχει ο Όμιλος αναφέρονται στη συνέχεια:				
									Επωνυμία εταιρίας	Χώρα καταστατικής έδρας	Συμμετοχή	Μέθοδος ενσωμάτωσης	Αντικειμενικά χρόνια
									ΕΤΕΜ ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	ΜΗΤΡΗΚΗ		2005-2007
									ΕΤΕΜ BUILDING SYSTEMS ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	100,00%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	2005-2007
									ΑΝΟΞΑΛ ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2005-2007
									ΡΟΡΑΛΙ ΗΕΛΛΑΣ ΕΠΕ	ΕΛΛΑΔΑ	50,00%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	2000-2007
									Κ.Α.Ν.Α.Α. ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	25,00%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	2005-2007
									ΕΚΑΝ.Α.Α. ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	14,29%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	1999-2007
									COPEPROM ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	20,00%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	2003-2007
									STEELMET SA A.M 83157874U	ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2004-2007
									STEELMET SA A.M 115252741U	ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2007
									STEELMET ROMANIA SA	ΡΟΥΜΑΝΙΑ	20,00%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	2003-2007
									ALUBUILD SRL	ΙΤΑΛΙΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2005-2007
									MORPETS LTD	ΚΥΠΡΟΣ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2003-2007
									ETEM S.C.G D.O.O	ΣΕΡΒΙΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2004-2007
									ENERGY SOLUTIONS SA	ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	38,60%	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΣΗ	2005-2007
									ETEM SYSTEMS SRL	ΡΟΥΜΑΝΙΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2005-2007
									LLC ETEM SYSTEMS UKR	ΟΥΚΡΑΝΙΑ	100,00%	ΟΛΙΚΗ	2005-2007
									AL - AMAR SA	ΛΙΒΥΗ	55,00%	ΟΛΙΚΗ	-
									Η θυγατρική εταιρεία ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε. ενοποιήθηκε με την μέθοδο της ολικής ενοποίησης, ενώ μέχρι και τις εξεζητημένες οικονομικές καταστάσεις, που τρέχοντας έτους, ενοποιούνται με την μέθοδο της καθαρής θέσης. Η αλλαγή στην μέθοδο ενοποίησης οφείλεται στην σημαντικότητα των κονδυλίων της εν λόγω εταιρείας καθώς αποφασίστηκε από τα διοικητικά συμβούλια των εταιρειών ΕΤΕΜ Α.Ε. και της θυγατρικής της ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε. η απόσχιση του κλάδου των χυτρίων και η απορρόφηση του από την ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε. (βλ. σημ. 5 των Οικ. Καταστάσεων)				
									2. Μέχρι τις 30/09/2008 η εταιρεία:				
									i) Απέκτησε ποσοστό 30% της ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε. από την ΕΤΕΜ BUILDING SYSTEMS Α.Ε. Το τίμημα της αγοράς ανήλθε σε ποσό 1.055.000 ενώ η ΕΤΕΜ Α.Ε. κατέχει πλέον το 100% της ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε. - Η				
									ii) Προέβη σε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της κατά 100% θυγατρικής ΕΤΕΜ SYSTEMS S.R.L. κατά € 150.000.				
									iii) Προχώρησε στην καταβολή του οφειλόμενου κεφαλαίου στην AL-AMAR S.A. η οποία ανήλθε σε 1.253.240				
									iv) Προχώρησε σε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της ΑΝΟΞΑΛ Α.Ε. κατά ποσό € 2.200.080 από το οποίο μέχρις της 30/09/2008 είχαν καταβληθεί € 1.577.744				
									3. Οι οικονομικές καταστάσεις της Εταιρίας περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις που καταρτίζονται:				
									Επωνυμία εταιρίας	Χώρα έδρας	Συμμετοχή	Μέθοδος ενσωμάτωσης	
									ΕΛΒΑΛ ΑΕ	ΕΛΛΑΔΑ	58,78%	ΟΛΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ	
									Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΕΛΒΑΛ Α.Ε. περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου Βιογέλου.				
									4. Επί των παλιών στοιχείων δεν υφίσταται εμπράγματα βάρη.				
									5. Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαπίστωση διαφορές δικαστικών ή διοικητικών οργάνων που να ενδέχεται να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση της Εταιρίας. Για ανέλεγκτες χρήσεις έχει σχηματιστεί πρόβλεψη € 160.428 τόσο για τον όμιλο όσο και για την Εταιρεία. Οι λοιπές προβλέψεις που έχουν σχηματιστεί την 30/09/2008 ανέρχονται σε € 450.000,00 για τον όμιλο και σε € 552.719,00 για την εταιρεία.				
									6. Αριθμός απασχολούμενων προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου: Εταιρίας 457 Ομίλου 926				
									7. Τα ποσά που καταχωρήθηκαν απευθείας στην Καθαρή Θέση αφορούν την αποτίμηση παραγώνων λόγω αντιστάθμισης ταμειακών ροών και συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής ισολογισμών θυγατρικών εξωτερικού. (βλ. σημ. 9 των Οικ. Καταστάσεων και Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων)				
									8. Ποσά πωλήσεων και αγορών σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής περιόδου και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρίας στη λήξη της τρέχουσας περιόδου, που έχουν προκύψει από συναλλαγές της με τα συνδεδεμένα κατά την έννοια του ΔΛΠ 24 προς αυτήν μέρη, είναι ως εξής:				
									(Ποσά σε €)				
									Ενοποιημένα	Μη ενοποιημένα			
									α) Πωλήσεις αγαθών, υπηρεσιών και παγίων	8.870.244	21.194.970		
									β) Αγορές αγαθών, υπηρεσιών και παγίων	27.968.376	23.048.672		
									γ) Απαιτήσεις από συνδεδεμένα μέρη	4.612.650	15.091.284		
									δ) Υποχρεώσεις προς συνδεδεμένα μέρη	8.373.038	6.569.400		
									ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	715.249	636.864		
									στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	-	-		
									ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	-	-		
									9. Στην κατάσταση αποτελεσμάτων το στοιχείο "φόροι" αναλύεται ως παρακάτω:				
									- Ενοποιημένα στοιχεία: 2008 φόρος εισοδήματος € (990) χιλ., αναβαλλόμενος φόρος € (682) χιλ., - 2007 € (170) χιλ. και € 86 χιλ. αντίστοιχα				
									- Εταιρικά στοιχεία: 2008 φόρος εισοδήματος € (523) χιλ., αναβαλλόμενος φόρος € (122) χιλ., - 2007 € (164) χιλ. και € (298) χιλ. αντίστοιχα				
									10. Πραγματοποιήθηκε ανατίμηση κονδυλίου (βλ. σημ. 3.1 των Οικ. Καταστάσεων) ποσού € 156.843 που αφορούσε πρόβλεψη για ζημιές θυγατρικής εξωτερικού η οποία μεταφέρθηκε από τα «Χρηματοοικονομικά έξοδα» στα «Λοιπά έσοδα / (έξοδα) εκμετάλλευσης. Η ως άνω ανακατανομή δεν έχει καμία επίδραση στα αποτελέσματα και στα ίδια κεφάλαια της εταιρείας				

Αθήνα, 7 Νοεμβρίου 2008
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΜΑΡΚΟΣ ΑΝΤ. ΚΑΛΛΕΡΓΗΣ
Α.Δ.Τ. Ξ 036869

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΛΕΥΘ. ΠΑΥΛΑΚΗΣ
Α.Δ.Τ. ΑΖ 139024

ΠΑΝΑΓΗΣ Φ. ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ
Α.Δ.Τ. Ι 139251
ΑΡΙΘ.ΑΔΕΙΑΣ: 5343 Α' ΤΑΞΗΣ